



Faatulagaina o Aiaiga

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Igoa puupuu ma le amataga | 5. Ua teuteuina le Tulafono o Itumalo Faa-alaalafaga |
| 2. Ua teuteuina le fuaiupu 5 | 6. Tulafono faatonutonu tau soloaiga |
| 3. Ua suia le fuaiupu 19 | |
| 4. Ua teuteuina le fuaiupu 45A | |

2015, Nu. 20

O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Faiga Palota 1963
(“Tulafono Autu”). *[15 Iuni 2015]*

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota (Nu. 2) 2015.

(2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

2. Ua teuteuina le fuaiupu 5 - I totonu o le fuaiupu 5 o le Tulafono Autu, i le tuanai ai o le faafuaiupu (8), ia faaofi e faapea:

2 *Teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota (Nu. 2)* 2015, Nu. 20

“(9) E mafai e se sui faatu, e ala i se talosaga ma e lē silia le aoauli o le aso lona 3 ina ua tuanai ai le aso o le filifiliga o sui, ona finauina uiga agavaa o se isi sui faatu, i lalo o lenei fuaiupu, i le Faamasinoga Sili mo se poloaiga e faalēaogāina ai o le isi lea sui faatu.

(10) O se poloaiga ua faia i lalo o le faafuaiupu (9) e mausali ma e lē noatia i so o se iloiloga po o so o se talosaga tetee.”.

3. Ua suia le fuaiupu 19 - Mo le fuaiupu 19 o le Tulafono Autu, ia suia e faapea:

“19. Uiga agavaa o tagata palota taitoatasi i nuu o le taulaga-(1) I le noatia ma le fai fuafua i lenei Tulafono ma le faafuaiupu (2), ua agavaa se tagata matua ina ia faamauina e avea o se tagata palota taitoatasi i nuu o le taulaga pe afai o le tagata:

(a) o se tagatanuu o Samoa o lo o lisiina i le Laina 3 o le Faamatalaga 2; ma

(b) sa nofo i totonu o lea lava itumalo o nuu i le taulaga, mo se vaitaimi a itiiti mai e ono (6) masina i le taimi lava lea a o lumanai ai le faamauina.

(2) O se tagata, o ia lea o lo o nofo i totonu o se itumalo o nuu i le taulaga mo se vaitaimi e itiiti ifo i lo le ono (6) masina ma o le a faapea ona lē mafai ona faamauina i lalo o le faafuaiupu (1), e mafai ona talosaga ina ia faamauina i lalo o lenei Tulafono:

(a) i totonu o se itumalo faa-alaalafaga; po o

(b) i totonu o le isi itumalo o nuu i le taulaga, lea sa nofo ai le tagata, a itiiti mai o le ono (6) masina,

AE VAGANA AI o se sui e Tauva mo Itumalo Tu Taulaga i le Palota Tele 2016 e tatau, ae le i maea le aso e faaulu ai Sui tauva, ona nofo ai i totonu o tuaoi o Itumalo Tu Taulaga ia lē itiiti ifo i le ono (6) masina.”.

4. Ua teuteuina le fuaiupu 45A - Mo le fuaiupu 45A o le Tulafono Autu:

(a) i totonu o le faafuaiupu (1)(a) -

(i) mo le “12th” ia suia i le “5th”; ma

- (ii) mo le “14th” ia suia i le “7th”; ma
- (b) i totonu o le faafuaiupu (2) -
 - (i) mo le “12th” ia suia i le “19th”; ma
 - (ii) mo le “14th” ia suia i le “21st”.

5. Ua teuteuina le Tulafono o Itumalo Faa-alaalafaga - I totonu o le Faamatalaga i le Tulafono o Itumalo Faa-alaalafaga 1963, mo le Vaega 2, ia suia e faapea:

“VAEGA 2 - TUAOI MO ITUMALO O NUU I LE TAULAGA

ITUMALO O NUU I LE TAULAGA I SASAE

O le vaega eleele uma (e ese mai ai i lo fanua faaleaganuu) lea o lo o aofia i tuaoi e faapenei:

E amata mai i le laina o lo o tuaoi ai Vaimauga i Sasae ma Anoamaa i Sisifo seia oo mai i le laina o lo o tuaoi ai Vaimauga i Sisifo ma Faleata i Sasae.

ITUMALO O NUU I LE TAULAGA I SISIFO

O le vaega eleele uma (e ese mai ai i lo fanua faaleaganuu) lea o lo o aofia i tuaoi e faapenei:

E amata mai i le laina e tuaoi ai Vaimauga i Sisifo ma Faleata i Sasae, seia oo atu i le laina o lo o tuaoi ai Faleata i Sisifo ma Sagaga Le Falefa.”.

6. Tulafono faatonutonu tau soloaiga - E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta (a o lumanai ai le aso e amata ai le faiga palota mo le Faiga Palota Aoa 2016), ona faia o tulafono faatonutonu tau soloaiga e teuteu ina ia po o le faatonuina ai foi o pepa faatumu fou mo faamoemoega o le Tulafono Autu.

**O le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota (Nu. 2) 2015
o lo o faafoeina e le Ofisa o le Komesina o Faiga Palota.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoa o Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoa o Faitulafono.**